



Technische Daten / Zulassungen

Valpres Kugelhähne

Zulassungen.....	Seite 78
Druck, Temperatur, Vakuum	Seite 79-82
Drehmomente	Seite 83
Kv-Werte, sonstige Daten.....	Seite 84

Zulassungen

	PED CE 0036	TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Pressure Equipment Directive 97/23/EC	
	ATEX CE Ex	TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Equipment for use in potentially explosive atmosphere 94/9/EC	
		<i>Ministero dell'Interno</i>	
		ISTITUTO SUPERIORE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA DEL LAVORO Dipartimento Centrale Omologazione	
	AEM SPA	  	
		Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches Europäische Vorschrift EN 331: 1998	
		TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH T.A. LUFT	
		TÜV Bayern Hessen Sachsen Südwest E.V. FIRE SAFE BS 6755 Part.2, API Specification 6FA und ISO 10497	
		Bureau Veritas Industry Division FIRE SAFE BS 6755 Part.2 ANTISTATIC BS 5146	
		Water Byelaws Scheme WRC Evaluation & Testing Centre	
		Österreichischer Verein des Gas- und Wasserfaches Europäische Vorschrift EN 331: 1998e	
		Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches Europäische Vorschrift EN 331: 1998	
		Factory Mutual Research	
		Underwriters Laboratories Inc.	
		American Petroleum Institute API 6D <small>* IN ATTESA DI APPROVAZIONE/ APPROVAL IN PROGRESS</small>	
		Technical Standards and Safety Authority	
		CSA International	
		Australian Gas Association	
		Quality Assurance Services	
		Certification body 3 - Zds "Tisk"	
		Gost R Gosstandart	

* Allgemein mögliche Zulassungen. Achtung: Nicht jede Ausführung hat alle Zulassungen und Zertifizierungen. Details bei den jeweiligen technischen Datenblättern bzw. auf Anfrage.

Druck - Temperaturdiagramme

für Valpres - Kugelhähne

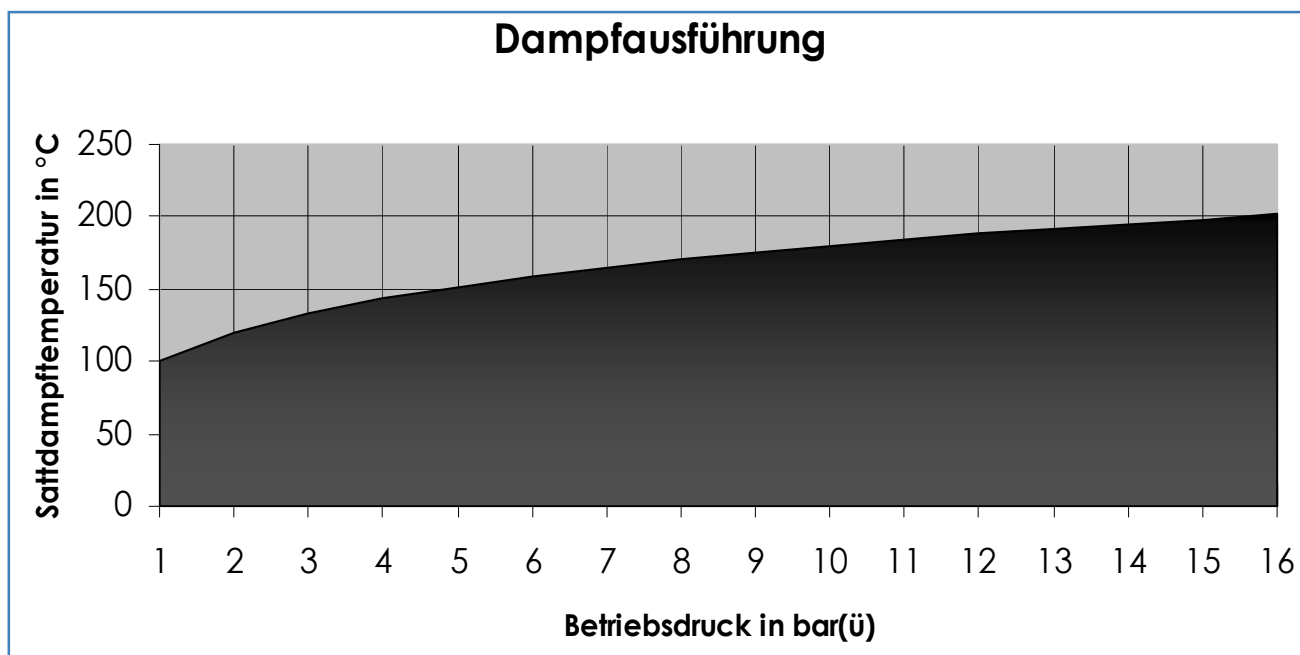
Folgend angeführte technische Grunddaten gelten prinzipiell für alle im Katalog angeführten Kugelhähne von Valpres. Auf Anfrage bieten wir Ihnen die Kugelhähne mit speziellen Dichtungen auch für höhere Druck- und Temperaturbereiche an.

Unterdruck - Vakuum

Auf Grund der speziellen, zumeist TA-Luft zertifizierten, Wellenabdichtungen sind die Kugelhähne von Valpres serienmäßig für Hochvakuum bis 10⁻³ Torr (0,001mbar) einsetzbar.

Druck - Temperaturdiagramme

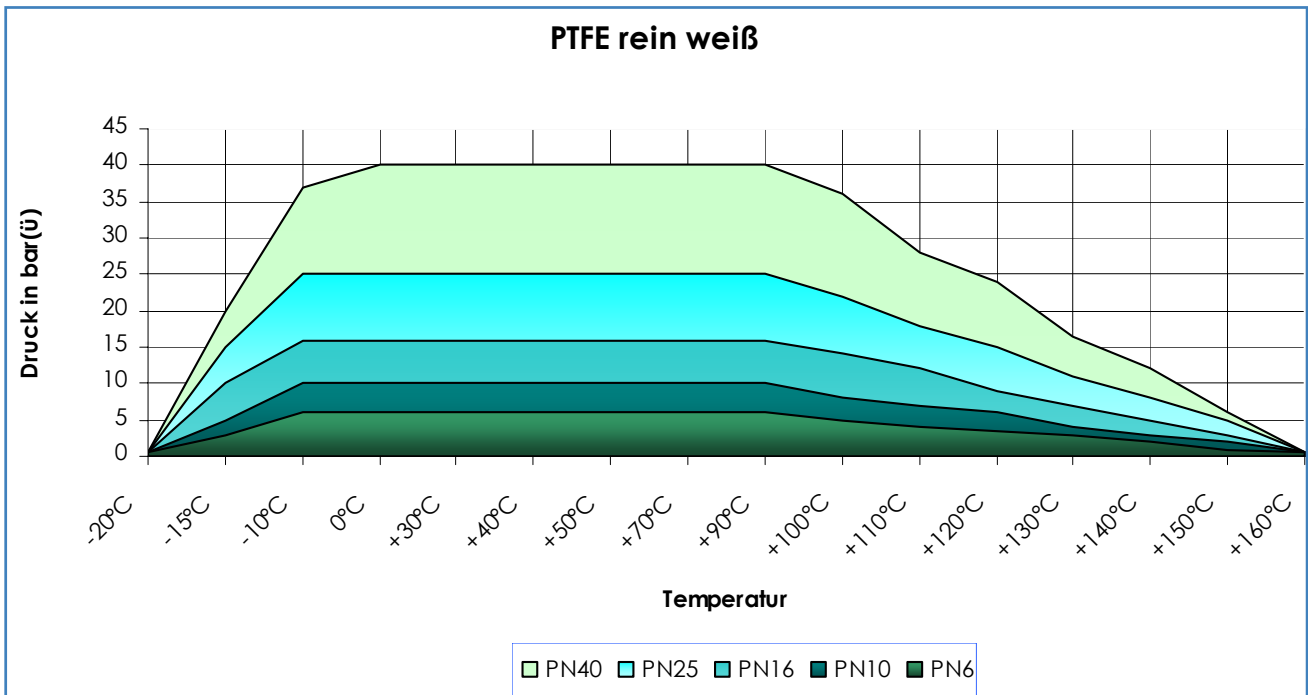
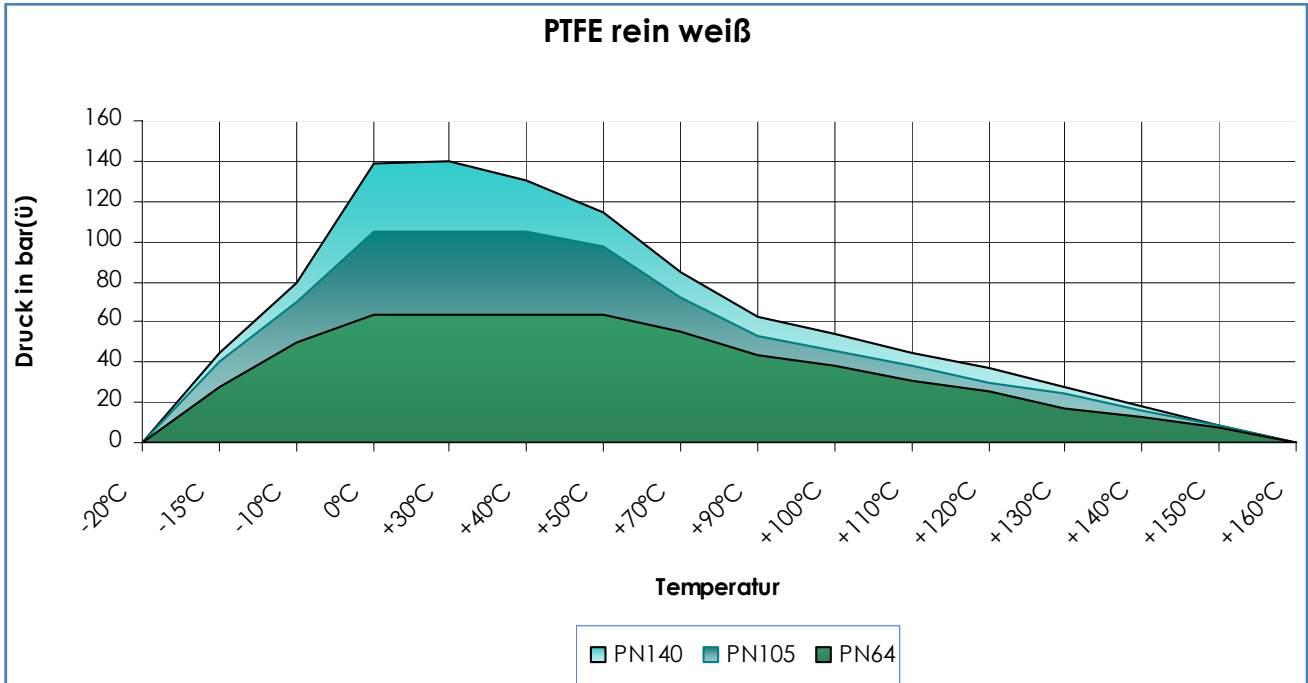
für Dampfausführungen



Zulässiger Einsatzbereich der Dampfausführungen: max. 198,3°C bei 14bar(ü) Sattdampf, Dauerbetrieb. Tiefste Temperatur: -20°C. Alle Ausführungen mit Dampfdichtungen und zusätzlicher Kompensationsbohrung.

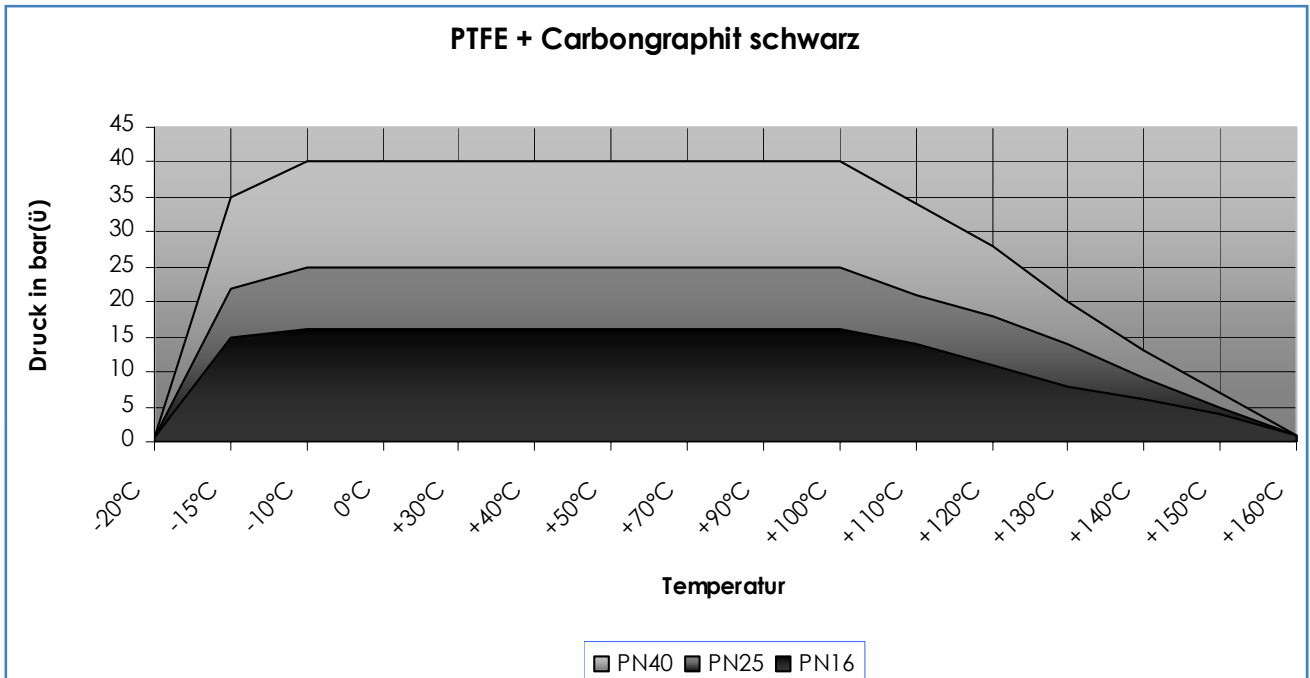
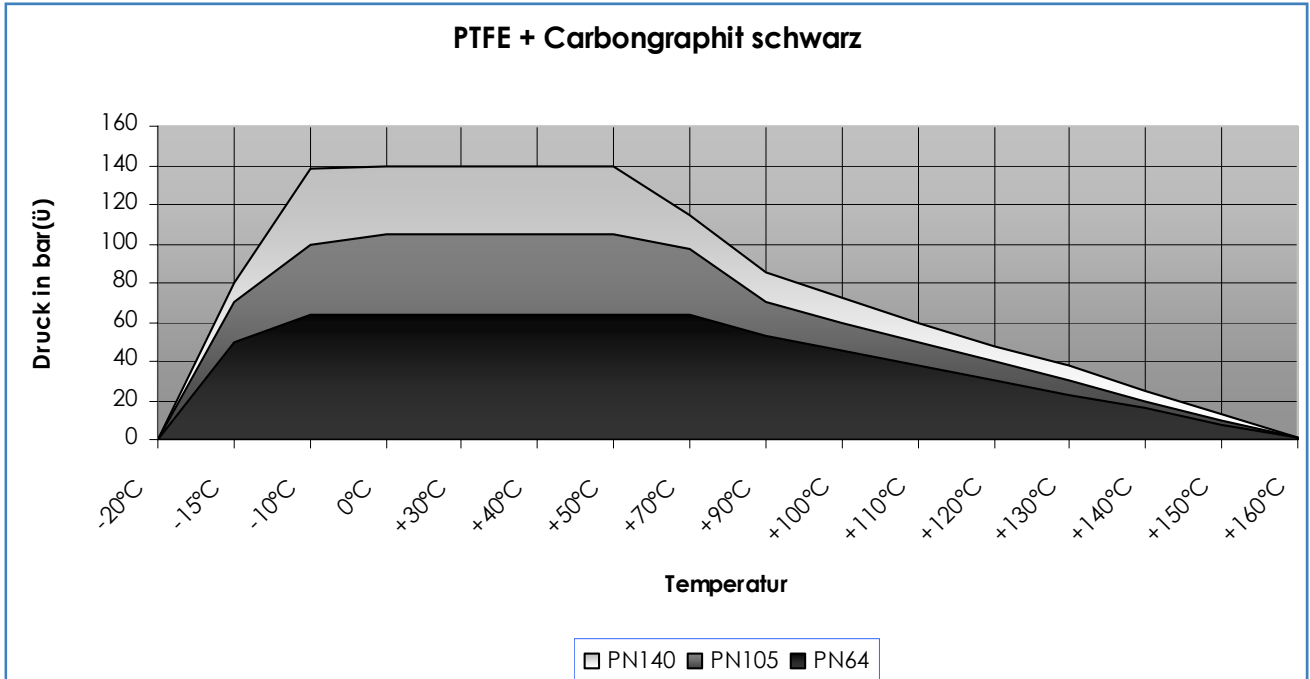
Druck - Temperaturdiagramme

für reines weißes PTFE



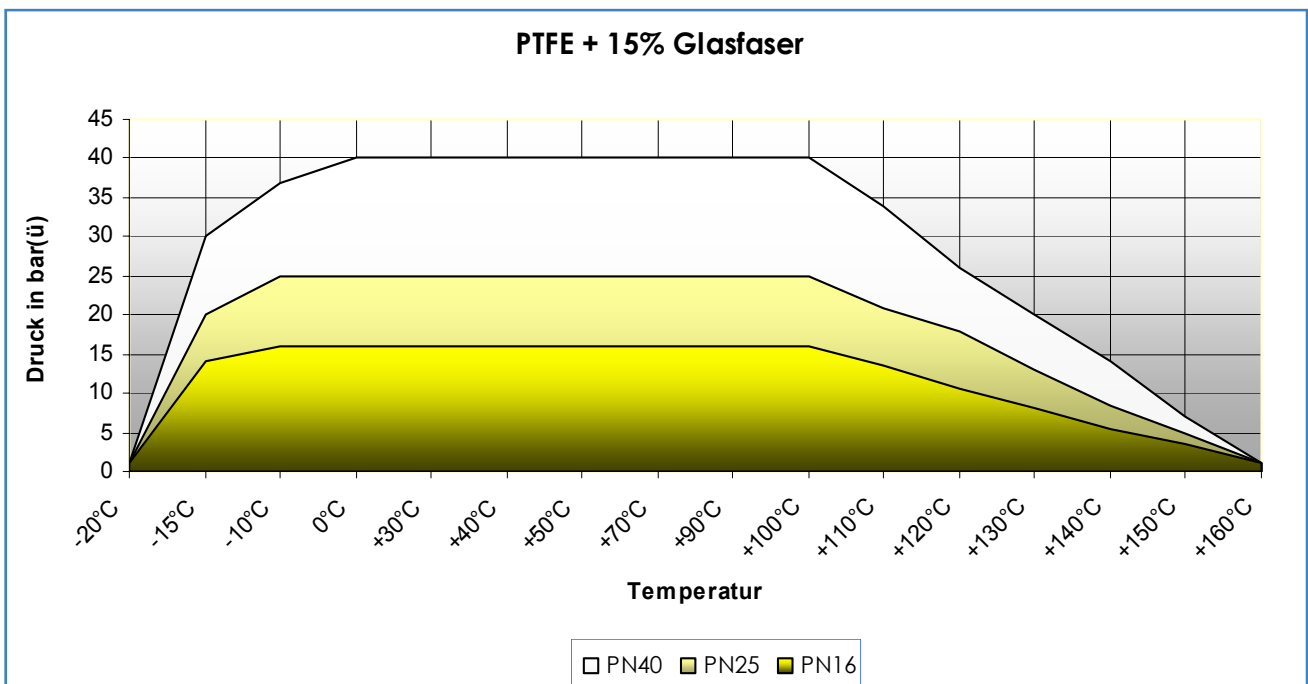
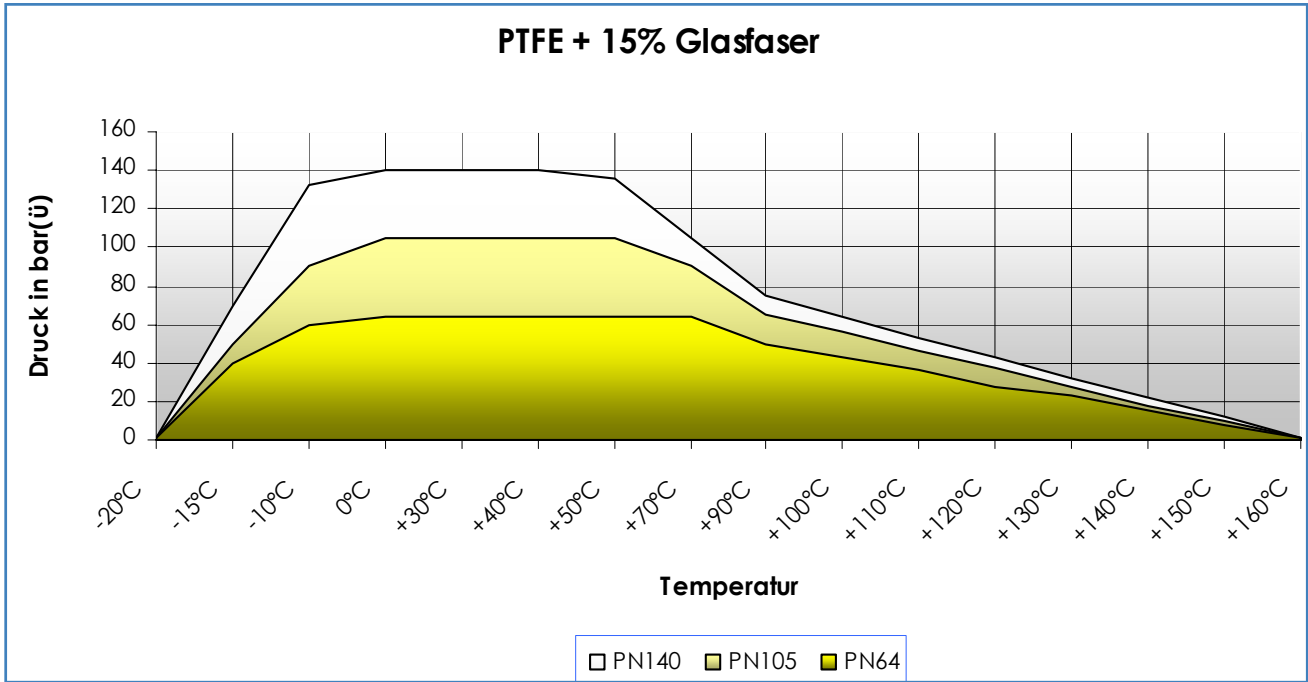
Druck - Temperaturdiagramme

für PTFE + Carbonsgraphit (25%), schwarz



Druck - Temperaturdiagramme

für PTFE + Glasfaser (15%), weiss



Drehmomente

Drehmomente in Nm bei +20°C, Aufstellung nach Differenzdruck, Medium: Wasser, erste Betätigung:

DN	1 bar	5 bar	10 bar	16 bar	25 bar	40 bar	64 bar	105 bar	140 bar
8	6	7	7	8	8	9	9	10	11
10	6	7	7	8	8	9	9	10	11
15	8	9	9	10	10	11	11	12	13
20	16	17	17	18	18	19	19	20	-
25	21	22	22	22	23	24	24	25	-
32	22	23	23	23	24	24	-	-	-
40	47	50	50	51	51	52	-	-	-
50	48	51	54	56	59	64	-	-	-
65	49	53	60	66	76	87	-	-	-
80	109	140	144	154	174	196	-	-	-
100	130	160	164	174	194	216	-	-	-
125	270	300	310	330	380	425	-	-	-
150	280	480	540	627	680	770	-	-	-
200	300	740	830	880	-	-	-	-	-

Drehmomente in Nm bei +20°C, Aufstellung nach Differenzdruck, Medium: Wasser, nach zwei Betätigungen:

DN	1 bar	5 bar	10 bar	16 bar	25 bar	40 bar	64 bar	105 bar	140 bar
8	3	3	3,5	4	4	4,5	5	6	7
10	3	3	3,5	4	4	4,5	5	6	7
15	4,5	4,5	5,5	6,5	7	7,5	8	8,5	9
20	6	6	7	7	7,5	8,5	9	10	-
25	7	7,5	8	8,5	8,5	9	10	12	-
32	7	9	10	11	11,5	13	-	-	-
40	11	18	18	19	21	25	-	-	-
50	30	32	33	35	37	40	-	-	-
65	35	40	45	52	55	60	-	-	-
80	70	74	77	83	103	126	-	-	-
100	95	112	118	129	137	165	-	-	-
125	110	185	215	280	290	400	-	-	-
150	165	260	320	409	477	567	-	-	-
200	195	490	585	630	-	-	-	-	-

Drehmomente in Nm in Abhängigkeit der Temperatur, Druck: 1bar, Medium: Wasser

DN	-20°C	+20°C	+50°C	+100°C	+150°C
8	15	6	15	8	6
10	15	6	15	8	6
15	15	8	18	10	8
20	25	16	27	18	16
25	30	21	33	24	21
32	35	22	38	26	22
40	45	37	47	42	37
50	60	48	54	50	48
65	90	49	58	54	49
80	150	109	117	112	109
100	250	130	170	150	140
125	460	270	400	350	320
150	710	280	490	400	350
200	990	300	650	450	400

Kv-Werte

Kv-Werte (Ausflusskoeffizient in m³/h bei Wasser, +20°C, bei einem Differenzdruck (Δp) von 100kPa (=1bar):

DN	6	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	5/4"	6/4"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
Kv-Wert	5	5,4	6	16,3	29,5	43	89	230	265	540	873	1390	1707	2024	2720

Montage / Betätigung

Wir empfehlen die Kugelhähne entweder in komplett geschlossener oder komplett geöffneter Position zu montieren. Zwischenstellungen sind zu vermeiden. Die Kugelhähne sind mindestens zweimal im Jahr zu betätigen.

Flanschschraubenabmessungen

für Baureihe 72 und 73

DN	10	15	20	25	32	40	50
Zoll	3/8"	1/2"	3/4"	1"	5/4"	6/4"	2"
Baureihe 72	M12x30	M12x30	M12x35	M12x35	M16x35	M16x35	M16x40
Baureihe 73	M12x30	M12x30	M12x35	M12x35	M16x35	M16x35	M16x40
Anz. f. beide Flansche	8	8	8	8	8	8	8

DN	65	80	100	125	150	200
Zoll	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
Baureihe 72	M16x40	M16x40	M16x40	M16x45	M20x45	M20x50
Baureihe 73	M16x40	M16x40	M16x40	M16x45	M20x45	M20x80
Anz. f. beide Flansche	8	16	16	16	16	24